



הפטרה בשלח

Haftarah Beshalach
Shoftim (Judges) 5:1-31

1 5 וַתֵּשֶׁר דְּבוּרָה וּבָרַק בֶּן-אֲבִינֵעַם בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר:
 2 בְּפָרַע פְּרַעוֹת בְּיִשְׂרָאֵל בְּהַתְּנַדֵּב עִם בָּרְכוּ יְהוָה:
 3 שָׁמְעוּ מַלְכִים הָאֲזִינוּ רֹזְנִים אַנְכִי לַיהוָה אַנְכִי אֲשִׁירָה
 אֲזַמֵּר לַיהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: 4 יְהוָה בְּצִאתְךָ מִשְׁעִיר
 בְּצַעְדְךָ מִשְׁדָּה אָדוּם אַרְץ רַעֲשָׁה גַם-שָׁמַיִם נִטְפוּ
 גַם-עֵבִים נִטְפוּ מֵיָם: 5 הָרִים נָזְלוּ מִפְּנֵי יְהוָה זֶה סִינֵי
 מִפְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: 6 בַּיּוֹם שֶׁמָּגַר בֶּן-עֲנַת בַּיּוֹם
 יַעַל חֲדָלוּ אַרְחוֹת וְהִלְכִי נְתִיבוֹת יִלְכוּ אַרְחוֹת
 עַקְלָקְלוֹת: 7 חֲדָלוּ פְּרוֹזוֹן בְּיִשְׂרָאֵל חֲדָלוּ עַד שִׁקְמַתִּי
 דְּבוּרָה שִׁקְמַתִּי אִם בְּיִשְׂרָאֵל: 8 יִבְחַר אֱלֹהִים חֲדָשִׁים אֶז
 לֶחֶם שְׁעָרִים מִגֵּן אִם-יִרְאֶה וְרִמָּח בְּאַרְבָּעִים אֶלֶף
 בְּיִשְׂרָאֵל: 9 לְבִי לְחֹקְקֵי יִשְׂרָאֵל הַמִּתְנַדְּבִים בַּעַם בָּרְכוּ
 יְהוָה: 10 רִכְבִּי אֶתְנֹת צְחָרוֹת יֹשְׁבֵי עַל-מִדְיָן וְהִלְכִי
 עַל-דֶּרֶךְ שִׁיחוֹ: 11 מִקּוֹל מְחַצְצִים בֵּין מִשְׁאַבִּים שֵׁם יִתְנוּ
 צְדָקוֹת יְהוָה צְדָקַת פְּרוֹזְנוֹ בְּיִשְׂרָאֵל אֶז יִרְדּוּ לְשַׁעְרִים
 עִם-יְהוָה: 12 עוֹרֵי עוֹרֵי דְבוּרָה עוֹרֵי עוֹרֵי דְבָרִי-שִׁיר
 קוֹם בָּרַק וְשִׁבָּה שְׁבִיךָ בֶּן-אֲבִינֵעַם: 13 אֶז יִרְדַּ שְׁרִיד

לְאֲדִירִים עִם יְהוָה יִרְדְּ-לִי בַגְּבוּרִים: 14 מִנִּי אֶפְרַיִם
 שָׂרֵשׁ בְּעַמְלֵק אַחֲרֶיךָ בְּנִימִין בְּעַמְמִיךָ מִנִּי מַכִּיר יִרְדּוּ
 מִחֻקֵּיךָ וּמִזְבוּלֶךָ מְשֻׁכִּים בְּשֵׁבֶט סֵפֶר: 15 וְשָׂרֵי
 בִישָׁשׁוּכָר עִם-דְּבָרָה וַיִּשְׁשָׁכֶר כֵּן בָּרַק בְּעַמֶּק שְׁלַח
 בְּרַגְלָיו בְּפִלְגּוֹת רְאוּבֵן גְּדֹלִים חֻקֵּי-לֵב: 16 לָמָּה יִשְׁבֹּת
 בֵּין הַמְּשֻׁפְּתִים לְשִׁמְעֵ שְׂרָקוֹת עֲדָרִים לְפִלְגּוֹת רְאוּבֵן
 גְּדֹלִים חֻקֵּי-לֵב: 17 גִּלְעָד בְּעֶבֶר הַיַּרְדֵּן שָׁכַן וְדָן לָמָּה
 יִגּוּר אַנְיּוֹת אֲשֶׁר יֹשֵׁב לְחוֹף יַמִּים וְעַל מִפְרָצָיו יִשְׁכּוֹן:
 18 זְבֻלוֹן עִם חֶרֶף נִפְשׁוּ לְמוֹת וְנִפְתְּלִי עַל מְרוֹמֵי שָׂדֵה:
 19 בָּאוּ מְלָכִים נִלְחָמוּ אִזּוּ נִלְחָמוּ מְלָכֵי כְנַעַן בְּתַעֲנֹךְ
 עַל-מֵי מִגְדּוֹ בָּצַע כֶּסֶף לֹא לְקָחוּ: 20 מִן-שָׁמַיִם נִלְחָמוּ
 הַכּוֹכָבִים מִמְּסֻלוֹתָם נִלְחָמוּ עִם-סִיסְרָא: 21 נַחַל קִישׁוֹן
 גִּרְפָּם נַחַל קְדוּמִים נַחַל קִישׁוֹן תְּדַרְכֵי נִפְשֵׁי עִז: 22 אִזּוּ
 הִלְמוּ עֶקְבֵי-סוּס מִדְּהָרוֹת דְּהָרוֹת אַבִּירָיו: 23 אֲוֵרוֹ מְרוֹז
 אָמַר מִלְּאֲךָ יְהוָה אֲרוֹר אֲרוֹר יִשְׁבִּיָּה כִּי לֹא-בָאוּ לְעִזְרַת
 יְהוָה לְעִזְרַת יְהוָה בַּגְּבוּרִים: 24 תְּבַרֵךְ מִנְּשִׁים יַעֲלֵ אֶשֶׁת
 חֶבֶר הַקִּינִי מִנְּשִׁים בְּאֶהֱלֵ תְּבַרֵךְ: 25 מֵיָם שָׂאֵל חֵלֶב נִתְנָה
 בְּסֹפֶל אֲדִירִים הַקְּרִיבָה חֻמָּאָה: 26 יִדְּהָ לִיתֵד תִּשְׁלַחְנָה
 וַיִּמְיֵנָה לְהִלְמוֹת עַמְלִים וְהִלְמָה סִיסְרָא מִחֻקָּה רֹאשׁוֹ
 וּמִחֻצָּה וְחִלְפָה רִקְתּוֹ: 27 בֵּין רַגְלֶיהָ כָּרַע נָפֵל שָׁכַב בֵּין
 רַגְלֶיהָ כָּרַע נָפֵל בְּאֲשֶׁר כָּרַע שָׁם נָפֵל שְׂדוּד: 28 בְּעַד

הַחֲלוֹן נִשְׁקָפָה וַתִּיבֵב אִם סִיסְרָא בְּעַד הָאֲשֵׁנֵב מִדּוֹעַ
בְּשֵׁשׁ רִכְבּוֹ לְבוֹא מִדּוֹעַ אַחֲרוֹ פְּעַמֵּי מַרְכָּבוֹתָיו׃
29 חֲכָמוֹת שְׁרוּתֶיהָ תִּעֲנִינָה אֶף־הִיא תִּשְׁיֵב אֲמַרֶּיהָ לֵּה׃
30 הֲלֹא יִמְצְאוּ יַחְלְקוּ שְׁלָל רַחֵם רַחֲמָתִים לְרֹאשׁ גִּבּוֹר
שְׁלָל צְבָעִים לְסִיסְרָא שְׁלָל צְבָעִים רַקְמָה צְבַע רַקְמָתִים
לְצֹאֲרֵי שְׁלָל׃ 31 כֵּן יֵאבְדוּ כָל־אוֹיְבֶיךָ יְהוָה וְאֶהְבִּיּוּ
כִּצְאֹת הַשָּׁמֶשׁ בַּגְּבֻרָתוֹ וַתִּשְׁקֹט הָאָרֶץ אַרְבַּעִים שָׁנָה׃

1. Then sang Deborah and Barak the son of Abinoam on that day, saying, 2. Praise you Hashem for the avenging of Israel, when the people willingly offered themselves. 3. Hear, O you kings; give ear, O you princes; I will sing to Hashem; I will sing praise to Hashem Elohim of Israel. 4. Hashem, when you went out of Seir, when you marched out of the field of Edom, the earth trembled, and the heavens dropped, the clouds also dropped water. 5. The mountains melted from before Hashem, that Sinai before Hashem Elohim of Israel. 6. In the days of Shamgar the son of Anath, in the days of Yael, the main roads ceased, and travellers walked through crooked back roads. 7. The inhabitants of the villages ceased, they ceased in Israel, until I Deborah arose, a mother in Israel. 8. They chose new gods; then was war in the gates; was there a shield or spear seen among forty thousand in Israel? 9. My heart goes out toward the rulers of Israel, who offered themselves willingly among the people. Bless you Hashem. 10. Speak, you who ride on tawny asses, you who sit on couches, and you who walk on the road. 11. Louder than the voice of the archers in the places of drawing water, there shall they recite the righteous acts of Hashem, the righteous acts toward the inhabitants of his villages in Israel; when the people of Hashem go down to the gates. 12. Awake, awake, Deborah; awake, awake, utter a song; arise, Barak, and lead away your captives, you son of Abinoam. 13. Then he made him who remains have dominion over the nobles among the people; Hashem made me have dominion over the mighty. 14. Out of Ephraim was there a root of them against Amalek; after you, Benjamin with your tribes; from Machir came down leaders, of Zebulun those who handle the marshal's staff. 15. And the princes of Issachar were with Deborah; Issachar, and also Barak; into the valley they rushed forth, at his feet. In the divisions of Reuben great were the resolves. 16. Why then did you sit among the sheepfolds? To hear the bleating of the flocks? For the divisions of Reuben there were great searchings of heart. 17. Gilead dwells beyond the Jordan; and why did Dan remain by the ships? Asher continued on the sea shore, and abode by his bays. 18. Zebulun was a people who risked their lives to the death, and Naphtali likewise, on the high places of the field. 19. The kings came and fought, then fought the kings of Canaan in Taanach by the waters of Megiddo; they took no gain of silver; 20. They fought from heaven; the stars in their courses fought against Sisera. 21. The brook of Kishon swept them away, that ancient brook, the brook Kishon. O my soul, march on in strength. 22. Then did the horse hoofs beat, from the frantic galloping of his mighty ones. 23. Curse Meroz, said the angel of Hashem, curse bitterly its inhabitants; because they came not to the help of

Hashem, to the help of Hashem against the mighty men. 24. Blessed above women shall Yael the wife of Heber the Kenite be, blessed shall she be above women in the tent. 25. He asked water, and she gave him milk; she brought forth cream in a lordly dish. 26. She put her hand to the tent peg, and her right hand to the workmen's hammer; and with the hammer she struck Sisera, she struck through his head; she crushed and pierced his temple. 27. At her feet he bent, he fell, he lay down; at her feet he bent, he fell; where he bowed, there he fell down, bereft of life. 28. The mother of Sisera looked out at the window, and cried through the lattice, Why is his chariot so long in coming? Why do the hoofbeats of his chariots tarry? 29. Her wise ladies answered her, she even answered herself, 30. Have they not found booty? Have they not divided the plunder? To every man a maiden or two; to Sisera a booty of diverse colors, a plunder of many colored needlework, dyed double worked garments for the necks of those who take the plunder. 31. So let all your enemies perish, O Hashem; but let those who love him be as the sun when he goes forth in his might. And the land had rest forty years.